Duidelijke taal in Westduitse „defensienota"

MS Terwijl in Nederland nog reikhalzend werd uitgezien naar de beloofde Defensienota — die overigens ten tijde van het schrijven van dit editoriaal nog steeds op zich liet wachten — verscheen op 20 oktober jl. in Bonn het *Weißbuch 1983 zur Sicherheit der Bundesrepublik Deutschland*, welks motto „Frieden in Freiheit" kort en bondig het hoogste doel verwoordt dat met het veiligheidsbeleid van de Bondsregering wordt nagestreefd. Gebruik makende van materiaal dat door tussenkomst van de defensie- tevens landmachtattaché kol art Hiddema uit Bonn kon worden verkregen, zal hierna worden aangegeven langs welke grote lijnen het witboek zich beweegt; bovendien zal een aantal belangwekkende paragrafen letterlijk worden overgenomen. Op die wijze zal worden gepoogd de lezers in staat te stellen zich een verantwoord beeld te vormen van de grondslagen waarop het Westduitse regeringsbeleid ter zake stoelt. Die presentatie mag te meer van belang worden geacht met het oog op de huidige problemen van in het bijzonder de militaire sector van het Noordatlantische bondgenootschap. Volledigheidshalve moet worden opgemerkt dat er nog een afzonderlijk witboek zal verschijnen waarin een inzicht zal worden gegeven in de stand van zaken en de ontwikkeling van de Bundeswehr.
Het centrale thema van het Weißbuch 1983, dat mede is bedoeld als bijdrage tot de discussie over veiligheidsvraagstukken, is de op oorlogsvoorkoming gerichte NAVO-strategie in het kader van het bondgenootschappelijke veiligheidsbeleid, waarbij een essentiële rol wordt toebedeeld aan de wapenbeheersingsonderhandelingen. Gegroepeerd rond dat thema worden de militaire situatie, de krachtsverhoudingen, de voor de defensie te stellen eisen en de Westduitse bijdrage daaraan uitgebreid onder de loep genomen; ook worden alle op het gebied van wapenbeperking en ontwapening door het Westen ter tafel gebrachte voorstellen opgesomd. Uitgaande van een balans van de ontwikkelingen in de jaren '70 worden de doelstellingen en richtsnoeren van het beleid met hun onderlinge samenhang en afhankelijkheid verduidelijkt. Daarbij wordt tevens diep ingegaan op verschillende wezenlijke argumenten die worden gebezigd in de hedendaagse discussies over voor en tegen van het veiligheidsbeleid en de strategische conceptie. Met zowel die presentatie van feiten als de grondige evaluatie van mogelijke argumenten beoogt de Bondsregering de verdere gedachtenwisseling een gezonde basis te verschaffen, het in de loop van de laatste jaren toegenomen tekort aan informatie over de Europese en de Westduitse veiligheid althans ten dele te kunnen goedmaken, het verband tussen die beide te kunnen verduidelijken, het grote publiek in staat te stellen zijn mening te baseren op kennis van de feiten en, ten slotte, de discussie uit de emotionele naar de zakelijke sfeer over te brengen.
Om die doelen te kunnen bereiken wordt in het witboek vooral de klemtoon gelegd op de vele soorten van samenhang die in het veiligheidsbeleid een rol spelen. Daarbij wordt in het bijzonder gewezen op:

— het onverbrekelijke verband tussen het verzekeren van de vrede en het vormgeven daaraan, tussen het verhinderen van een oorlog en het behoud van de vrijheid;
— de samenhang tussen de politieke doelstellingen, de strategische grondbeginselen en de militaire middelen en mogelijkheden;
— de samenhang tussen het vermogen en de bereidheid zich te verdedigen en het verlangen tot een vergelijk te komen;
— het verband tussen afschrikkings- en verdedigingscapaciteit en het streven naar wapenbeheersing en ontwapening; maar ook
— de samenhang tussen de ontwikkeling van de situatie op het terrein van het veiligheidsbeleid in de jaren '70 en de evaluatie van de problemen die zich momenteel voordoen.

Terecht wordt gesteld dat een betrouwbaar oordeel over veiligheidsvraagstukken slechts kan tot stand komen indien met al deze vormen van samenhang terdege rekening wordt gehouden.
Na een inleiding, waarin de „Hoofdlijnen van het

Duitse veiligheidsbeleid" worden behandeld, volgen vijf hoofdstukken, en wel:
— De positie van de Bondsrepubliek Duitsland;
— De dreiging;
— Het Atlantische bondgenootschap;
— De strategie van de NAVO;
— Wapenbeheersing en ontwapening.

Als essentie van de Westduitse defensiepolitiek geldt dat die is gericht op de instandhouding van vrede in vrijheid en onafhankelijkheid: zij is vredespolitiek. De doelstellingen van die vredespolitiek zijn:
— de preventie van oorlog,
— het waarborgen van een zelfde mate van veiligheid voor alle Europese landen, bij een zo laag mogelijk niveau van bewapening, alsmede
— het tot ontwikkeling brengen van de samenwerking met het Oosten, waar en wanneer daartoe mogelijkheden bestaan.

Bij het nastreven van die doeleinden verliest de Bondsregering niet uit het oog dat het haar grondwettelijke opdracht is zich te beijveren voor de hereniging van de beide Duitslanden.
Ten grondslag aan het veiligheidsbeleid van de BRD liggen het vermogen en de wil zich te verdedigen, het vast verankerd zijn in het westelijke bondgenootschap, en het grondbeginsel van het machtsevenwicht. Met dat veiligheidsbeleid zal de Bondsrepubliek zich moeten staande houden tegenover de Sovjet-Unie, de grote mogendheid die met haar militaire superioriteit poogt haar politieke wil aan geheel Europa op te leggen.
Het hoofdstuk „De dreiging" behelst de omvangrijkste en gedetailleerdste officiële beschrijving van de militaire krachtsverhouding tussen NAVO en Warschau-Pact die tot dusverre door ambtelijke bronnen in de BRD werd vrijgegeven.
Daarbij zijn twee aspecten in het bijzonder van belang. In de eerste plaats is dat wel, dat de opsomming verder gaat dan alleen het vergelijken van tanks en raketten aan weerszijden (waarbij helaas in de gegevens over Nederland enkele onjuistheden voorkomen): er wordt ook aangegeven welke militaire opties daaruit resulteren, in het bijzonder voor de situatie in Midden-Europa. Bovendien wordt de vergelijking van het militaire potentieel voorafgegaan door een verhelderende beschouwing waarin zowel de politieke beginselen en doelstellingen als de strategieën van beide partijen worden vergeleken. Het spreekt vanzelf dat daarbij de diepgewortelde tegenstellingen tussen de defensieve, op oorlogsvoorkoming gerichte, politiek en strategie van de Noordatlantische alliantie enerzijds en de dynamisch-offensieve Sovjetrussische politiek en de op werkelijk te voeren oorlogen afgestemde strategie van het Warschau-Pact anderzijds in het volle licht worden geplaatst.
In de tweede plaats is ertegen gewaakt dat — zoals zo vaak het geval is — de militaire krachtsverhouding werd gegoten in de vorm van een momentopname: integendeel, in alle beschouwde sectoren werd de ontwikkeling beschreven zoals die sinds 1970 — dat wil zeggen, sinds het begin van de détente — heeft geleid tot de huidige situatie. Tegen die achtergrond bezien moet het iedereen wel duidelijk worden hoezeer juist in die periode de ingrijpendste wijzigingen zich hebben voltrokken in de verhouding van de militaire krachten. De voornoemde ontwikkeling wordt onderzocht zowel uit een mondiaal als uit een regionaal gezichtspunt, en aan de kwantitatieve wijzigingen wordt evenzeer aandacht besteed als aan de kwalitatieve ontwikkeling. Uit die beschouwingen worden in het bijzonder drie kenmerkende elementen gelicht waarin de dreiging zich ten duidelijkste manifesteert:
— de ontwikkeling van de Sovjet-Unie van continentale mogendheid tot een mondiale militaire macht, gepaard aan haar streven naar het verwerven van overwicht op elk gebied;
— de vergroting van het nucleaire overwicht van de Sovjet-Unie in Europa, bovenal door de drastische vermeerdering van haar arsenaal aan SS20-raketten voor de middellange afstand en de dientengevolge ernstig toegenomen bedreiging van Europa en van de afschrikkingscapaciteit van de NAVO;
— de toegenomen overmacht van het Warschau-Pact voor wat betreft de conventionele strijdkrachten in Europa, waaruit het gevaar voortvloeit dat het Atlantische bondgenootschap zijn defensieve vermogen zou kunnen zien teloorgaan indien er op dat terrein geen passende inspanningen zouden worden verricht.

Samenvattend zegt het witboek over de kansen op het onverhoopt uitbreken van een oorlog het volgende.

Niettegenstaande de voor het Westen ongunstige

ontwikkeling van de krachtsverhouding zijn de geallieerde strijdkrachten nog wel in staat hun verdedigingsopdracht uit te voeren. Daaraan levert de Bundeswehr een essentiële bijdrage. Voor het voeren van een conventionele verdediging is het — gelet op de grote overmacht van het Warschau-Pact en zijn gunstige aanvalsmogelijkheden in Midden-Europa — een eerste vereiste dat de Westelijke verdediging een hoge graad van geoefendheid, uitrusting en bewapening paart aan een grote gevechtsbereidheid van zowel personeel als materieel. Teneinde tijdig ter verdediging bereid te zijn, is het absoluut noodzakelijk dat de beschikbare waarschuwingstijd doelbewust wordt benut. Dat geldt vooral voor de vereiste politieke en militaire besluitvorming inzake de voorwaartse verplaatsingen en de versterking van de geallieerde strijdkrachten in Europa, met inbegrip van de voorgenomen versterking met eenheden uit de Verenigde Staten.

De factoren waarschuwingstijd, parate troepensterkte, mobilisatiesysteem en logistieke ondersteuning moeten zodanig op elkaar worden afgestemd dat de verdedigingsposities nabij de demarcatielijn kunnen zijn betrokken vóór het begin van een aanval: dat is de basisvoorwaarde voor het succesvol kunnen voeren van de verdediging in de eerste fase tegen een aanval van de eerste echelons van het Warschau-Pact. De kansen op het met goede uitslag voeren van de voorwaartse verdediging worden in laatste instantie bepaald door de beschikbare personele en materiële reserves. Momenteel zijn die reserves nog net toereikend; een verdere vermindering daarvan zou ertoe leiden dat het vermogen tot verdedigen verloren gaat. Voor de gevechtskracht van de bondgenootschappelijke strijdkrachten is een adequate bevoorrading met conventionele munitie en andere middelen voor de gevechtsvoering onmisbaar. De vorengenoemde voorwaarden kunnen slechts worden vervuld indien in vredestijd de daartoe nodige maatregelen worden getroffen en de vereiste inspanningen worden geleverd; de continuïteit daarvan moet dan ook worden verzekerd.

Op dit ogenblik is geen direct oorlogsgevaar aanwezig. Naarmate evenwel het militaire overwicht van het Warschau-Pact toeneemt, nemen ook zijn middelen en mogelijkheden toe voor het uitoefenen van politieke druk op Europa om aldus de vrijheid van handelen, de onafhankelijkheid en de veiligheid van de landen van West-Europa in gevaar te brengen.

Het hoofdstuk over het Atlantische bondgenootschap onderstreept dat de noodzakelijke verankering van de BRD in de westelijke alliantie conditio sine qua non is voor de veiligheid van de Westduitse statenbond. In hoeverre de Bondsrepubliek ook metterdaad gewicht in de schaal zal kunnen leggen bij het bepalen van de koers van het bondgenootschap, wordt afhankelijk genoemd van de bijdrage die zij aan de gezamenlijke verdediging levert. Het witboek vergelijkt die bijdrage met die van de andere bondgenoten, en beklemtoont daarbij dat de gezamenlijke vaste wil de Bondsrepubliek Duitsland met alle kracht te verdedigen mede tot uitdrukking komt in het gegeven dat 392.000 militairen van zes verschillende bondgenootschapspartners in de BRD zijn gestationeerd. De maatregelen die in het begrotingsjaar 1984 zullen worden genomen om de kwaliteit en kwantiteit van de Bundeswehr en de Duitse bijdrage aan het bondgenootschap te verbeteren, worden in het witboek duidelijk aangegeven. Daarbij wordt aan het verbeteren van het conventionele verdedigingsvermogen — onder andere door het gebruik van moderne technologieën, mede dank zij de transatlantische samenwerking op het gebied van de bewapening — de hoogste prioriteit toegekend.

In het hoofdstuk „Strategie van de NAVO" wordt breedvoerig uiteengezet en beredeneerd op welke basis de westelijke strategie van oorlogspreventie berust. Tevens wordt besproken op welke punten de kritiek zich richt, welke argumenten daarbij worden gehanteerd en in hoeverre die al dan niet steekhoudend zijn. Het hoogste doel van de NAVO-strategie is het voorkomen van elke mogelijke oorlog ongeacht of dat een nucleair dan wel een conventioneel conflict zou zijn. Om dat doel te kunnen verwezenlijken, zo wordt met nadruk gesteld, is het van doorslaggevend belang dat het defensieve vermogen en de verdedigingsbereidheid in stand worden gehouden en dat een gewaarborgd machtsevenwicht wordt gehandhaafd. De essentiële elementen van de NAVO-strategie — het grondbeginsel van de flexibiliteit en het onaantastbare principe van de voorwaartse verdediging — worden in dat verband uitgebreid verklaard en toegelicht. Bovendien wordt helder beschreven welke de taak en functie is van de conventionele en nucleaire strijdkrachten van de Bundeswehr in het kader van de defensieve strategie van het Wes-

ten, en welke motieven daarvoor moeten worden aangevoerd. Het witboek zegt daarover dat de Bondsregering op basis van een kritische analyse van de beide componenten van de bondgenootschappelijke strategie vastbesloten is voort te gaan met het versterken van het conventionele vermogen doch zich daarbij ten volle bewust is dat ook dan nog onmogelijk afstand zal kunnen worden gedaan van de nucleaire componenten van de afschrikking.

De onderhandelingen over beperking van de bewapening en eventueel ontwapening moeten voorts worden bezien in nauwe samenhang met het in stand houden van de westelijke afschrikkings- en verdedigingscapaciteit. Daarbij dient eveneens rekening te worden gehouden met de andere momenteel aan de gang zijnde onderhandelingen over de vermindering van de strategische bewapening (START), over de middellange-afstandsraketten in Europa (INF) en over de vermindering van de conventionele troepensterkte in Centraal-Europa (MBFR), alsmede met het streven te komen tot vertrouwenwekkende en de veiligheid bevorderende maatregelen zoals overeengekomen op de conferentie van Helsinki en het vervolg daarvan (CVSE). Aan de hand van een balans van het wapenbeheersingsbeleid wordt vastgesteld dat de verwachtingen uit de jaren '70 niet in vervulling zijn gegaan, ondanks enkele hoopgevende eerste stappen. Als voornaamste oorzaak wordt genoemd het op het bereiken van een overmachtspositie gerichte streven van de Sovjet-Unie in combinatie met het ongebreideld opvoeren van haar bewapening in vergelijking tot hetgeen de westelijke mogendheden doen. Het dubbelbesluit van de NAVO en de problemen die moeten worden opgelost bij de huidige besprekingen over de aantallen middellange-afstandsraketten worden grondig besproken en verduidelijkt. In samenhang daarmee legt de Bondsregering tevens uit welk standpunt zij inneemt tegenover de kritiek op het dubbelbesluit en op haar streven naar verkleining van de achterstand in bewapening en uitrusting: twee hardnekkige beweringen uit het kamp van de tegenstanders worden gedegen weerlegd, namelijk de beschuldiging dat de Pershing II een „first strike"-wapen zou zijn, en de drogreden dat het invoeren van nieuwe raketten met een bereik van minder dan 1000 km in het Oostblok — wapensystemen die nota bene al sinds het midden van de jaren '70 werden ontwikkeld en beproefd, en waarvan de SS21 reeds in 1982 werd ingevoerd in de Warschau-Pactstrijdkrachten — zou moeten worden gezien als een „antwoord op het moderniseringsbesluit van de NAVO".

Over de perspectieven van de Geneefse onderhandelingen zegt de Westduitse regering, daarbij doelende op de jongste Amerikaanse voorstellen, dat de tot aan het einde van 1983 nog resterende tijd zeer wel toereikend zou kunnen zijn voor het vinden van oplossingen voor de nog openstaande vraagpunten en geschillen. (Inmiddels is gebleken dat het Weißbuch 1983 met althans díé taxatie een te zware wissel heeft getrokken op de goede wil van de Russische leiders achter de onderhandelaars!) Het standpunt van de Bondsregering laat overigens aan duidelijkheid niets te wensen over: wapenbeheersings- en ontwapeningsstreven kan uitsluitend met het gewenste resultaat worden bekroond wanneer het Westen onwrikbaar blijft en zijn defensieve kracht en afschrikkingsvermogen onverminderd weet op peil te houden. Van dat standpunt uitgaande tracht de BRD, binnen het kader van een geïntegreerd wapenbeheersingsbeleid dat alle onderhandelingssectoren omvat, te komen tot ondubbelzinnige, evenwichtige en controleerbare afspraken die het grote doel — *Vrede met minder wapens* — binnen bereik zullen kunnen brengen.

De Bondsregering wil bepaald niet beweren dat de toestand van vrede in deze tijd tevens een grotere veiligheid inhoudt. Integendeel, ook al bestaat er momenteel geen acuut gevaar voor het uitbreken van een gewelddadig conflict, dan nog vormen het overwichtsstreven van de Sovjet-Unie en haar buitensporig hoge bewapeningsniveau een uiterst bedenkelijke uitdaging voor de westelijke defensiepolitiek.

Voor de discussie over het veiligheidsbeleid is het van beslissende betekenis dat men zich bewust is van het ingrijpende verschil dat op politiek, strategisch en bewapeningsgebied bestaat tussen West en Oost: van de ene kant komt de bescherming, van de andere slechts bedreiging. Het Weißbuch 1983 voert voor die stelling ruimschoots bewijzen aan.

☆ ☆ ☆

Voor een goed inzicht van hetgeen het hierboven samengevatte witboek aan wezenlijks behelst,

volgt hierna een aantal saillante punten die tot beter begrip — en, te gelegener tijd, wellicht om een vergelijking met de Nederlandse Defensienota te vergemakkelijken — in extenso worden geciteerd. Volledigheidshalve zijn de titels van de onderscheidene hoofdstukken aangegeven; de getallen zijn die waaronder de punten in het witboek zijn aangeduid.

De hoofdlijnen van het Duitse veiligheidsbeleid

2. Die Sicherheitspolitik der Bundesregierung ist auf die Erhaltung des Friedens in Freiheit und Unabhängigkeit gerichtet. Sie ist Friedenspolitik.
Bundeskanzler Helmut Kohl leitete in seiner Regierungserklärung *vor dem Deutschen Bundestag am 4. Mai 1983 seine* Ausführungen zur Außen- und Sicherheitspolitik mit den Sätzen ein: „Deutsche Außenpolitik heißt vor allem Bewahrung der Freiheit und Festigung des Friedens in Europa und in der Welt. Für uns ist aktive Friedenspolitik eine politische Notwendigkeit und eine sittliche Pflicht."
Ziel dieser Friedenspolitik ist es,
— einen bewaffneten Konflikt zu verhüten,
— gleiche Sicherheit für alle europäischen Länder auf möglichst niedrigem Rüstungsstand durch nachprüfbare Rüstungsbegrenzung und Abrüstung zu erreichen,
— die Zusammenarbeit mit den Staaten des Ostens zum gemeinsamen Vorteil zu entwickeln, wo immer solche Zusammenarbeit möglich ist.

6. Wir schützen unsere Lebensordnung vor Bedrohung von außen durch die gemeinsame Politik der aktiven Friedenssicherung in der Nordatlantischen Allianz. Diese Politik beruht auf der Fähigkeit und dem Willen zur Verteidigung. Sie schließt die Bereitschaft zu Dialog und Zusammenarbeit mit dem Osten ein. Rüstungskontrolle ist integraler Bestandteil dieser Politik, die auf gesichertes Gleichgewicht bei möglichst niedrigem Rüstungsstand zielt.

8. Der Rückgriff auf militärische Macht ist für die Sowjetunion ein Instrument, die eigenen machtpolitischen Ziele gegenüber anderen Ländern durchzusetzen. Alle Aggressionen, die sich seit 1945 in Europa ereigneten, gingen von der Sowjetunion aus und vollzogen sich im sowjetischen Herrschaftsbereich, innerhalb des Warschauer Paktes. Vor einer derartigen Bedrohung schützt uns das Bündnis. In ganz Europa wird eine dauerhafte Friedensordnung erst dann möglich sein, wenn die Achtung der Menschenrechte und das Selbstbestimmungsrecht für alle Nationen Europas verwirklicht sind.

9. *In der sowjetischen Bereitschaft zum direkten oder indirekten* Einsatz militärischer Macht als Mittel der Politik, wie in der militärischen Intervention in der Tschechoslowakei 1968 oder der Gewaltandrohung gegenüber Polen seit 1980, liegt die eigentliche Gefährdung der europäischen Sicherheit.

14. Zur Gewährleistung der Sicherheit durch Gleichgewicht kommt die Bereitschaft zum Dialog und zur Zusammenarbeit mit dem Osten. Diese Zusammenarbeit will die Bundesrepublik Deutschland in allen Bereichen. Sie wirkt stabilisierend und kann auch der Rüstungskontrolle positive Impulse geben. Seit dem Harmel-Bericht von 1967 hat die NATO Dialog und Kooperation als zweites Hauptelement ihrer gemeinsamen Politik gegenüber dem Osten definiert — auf der Grundlage gesicherter Verteidigungsfähigkeit.

De positie van de Bondsrepubliek Duitsland

De tegenstelling tussen Oost en West

22. Der Friede in Europa ist abhängig vom militärischen Gleichgewicht zwischen der NATO und dem Warschauer Pakt. Die unmittelbare Gegenüberstellung der Streitkräfte der Vereinigten Staaten von Amerika und der Sowjetunion in Mitteleuropa schafft eine in anderen Teilen der Welt nicht gegebene Stabilität, aber auch eine einzigartige politisch-militärische Situation. Die Konzentration von Streitkräften beider Bündnisse in Europa ist Teil des globalen militärischen Kräfteverhältnisses zwischen West und Ost, das seit vier Jahrzehnten Grundlage der Sicherheit Westeuropas und des Friedens in Europa ist. Die westliche Bündnis- und Sicherheitspolitik is darauf gerichtet, ein militärisches Gleichgewicht zu bewahren oder dort, wo es gestört ist, wiederherzustellen. Ziel ist es, dieses Gleichgewicht auf möglichst niedrigem Rüstungsstand zu stabilisieren. Für die Lage in Europa ist das dort unmittelbar wirksame *militärische Kräfteverhältnis wesentlich, denn es bestimmt die* Bedingungen der Sicherheit der europäischen Länder gegenüber möglichen Angriffsdrohungen.

24. Eine politische Gleichsetzung der Sowjetunion und der Vereinigten Staaten, des Warschauer Paktes und der Nordatlantischen Allianz wäre nicht allein unvereinbar mit dem Verhalten der beiden Weltmächte gegenüber Europa, sondern würde auch die fundamentalen Unterschiede der Gesellschaftssysteme von West und Ost außer acht lassen: Das Bündnis mit den Vereinigten Staaten schützt politische Vielfalt, individuelle Freiheit und nationale Selbstbestimmung in Westeuropa. Amerikanische Soldaten stehen wie die Soldaten der Bundeswehr und die anderen Verbündeten auf deutschem Boden zur Verteidigung der Freiheit. Dagegen lassen die kommunistischen Staatsordnungen im Osten Europas die freie Selbstbestimmung und die Ausübung staatsbürgerlicher Freiheiten in ihren Ländern nicht zu. Sowjetische Truppen stehen nicht zuletzt in den Staaten des Warschauer Paktes, um den Völkern Osteuropas die nationale Selbstbestimmung zu verwehren und mit der sowjetischen Machtstellung die kommunistische Staats- und Gesellschaftsordnung auch gegen den Willen der Bevölkerung zu erhalten.

25. Trotz der bestehenden Systemgegensätze sind konstruktive Beziehungen zwischen West und Ost möglich und wichtig. Kontakte und Kooperation können die Teilung Europas und die Teilung Deutschlands für die Menschen erträglicher und den Frieden sicherer machen. So hat die vertraglich vereinbarte Zusammenarbeit zwischen West und Ost auf der Grundlage der Ostverträge und der KSZE-Schlußakte beiden Seiten Vorteile gebracht.

27. Westeuropa muß sich gegenüber dem Gewicht der Großmacht Sowjetunion behaupten. Die Handlungsfähigkeit, *der politische Zusammenhalt und die strategische Einheit des* westlichen Bündnisses sind hierfür wesentliche Vorausetzungen.
Die Nordatlantische Allianz hat den Frieden in Europa seit mehr als drei Jahrzehnten bewahrt. Sie wird ihn, solange sie einig und kraftvoll bleibt, auch in Zukunft bewahren. Alle Staaten Europas ziehen Nutzen aus dieser Friedenskraft des westlichen Bündnisses, das auch den neutralen Ländern den Rückhalt für ihre Sicherheit bietet.

28. Der Friede in Europa ist heute nicht akut bedroht. Ihn in der Zukunft zu sichern, setzt die Fähigkeit voraus, jede Androhung von bewaffneter Gewalt und jeden Versuch politischer Einschüchterung durch Verteidigungskraft und politische Entschlossenheit abzuweisen. ▷

De Bondsrepubliek Duitsland in de noord-zuidverhouding

48. Die Bundesrepublik Deutschland hält daran fest, gemeinsam mit ihren westlichen Partnern durch wirtschaftliche Zusammenarbeit und beharrliche Suche nach friedlichen Lösungen die Konflikte in der Dritten Welt abzubauen oder ihr Entstehen gänzlich zu verhindern. Diese Politik wäre noch erfolgreicher, wenn die Sowjetunion und ihre Verbündeten dasselbe Ziel verfolgen würden: die stabile und unabhängige Entwicklung der Dritten Welt. Die Sowjetunion will jedoch Konflikte nutzen, um Macht und Einfluß im globalen Rahmen zu vergrößern.

De dreiging

Militaire macht als factor in de politiek

52. Vergleiche und Bewertungen von Streitkräften wie auch Auseinandersetzungen mit militärischen Strategien müssen davon ausgehen, daß militärische Macht nicht Selbstzweck, sondern Instrument und Ausdruck von Politik ist.
Es ist daher geboten, die politischen Ziele und Absichten eines Staates oder eines Bündnisses auch danach zu bewerten, wie das militärische Machtpotential formiert ist. Das gilt besonders für Staaten, die ihre politische Macht vorzugsweise auf militärische Stärke abstützen.
Die politische Funktion militärischer Macht erklärt auch, daß Rüstungen und Streitkräfte meist nicht die Ursache von Spannungen und Konfrontationen, sondern deren Folge und Ausdruck sind.

De verschillen tussen de NAVO en het Warschau-Pact

56. Ziel der sowjetischen Politik ist es, die weltweiten Macht- und Einflußverhältnisse zu verändern. Im Vordergrund steht dabei die Rivalität mit den Vereinigten Staaten sowie die Auseinandersetzung mit dem Westen. Das sowjetische Verhalten in verschiedenen Regionen der Welt hat einen dynamisch-offensiven Charakter.

60. Selbstverständlich will die Sowjetunion ihre politischen Ziele — wenn irgend möglich — ohne Krieg erreichen. In ihrer Fähigkeit, einen Krieg führen zu können, sieht sie allerdings eine wesentliche Voraussetzung, politische Wirkungen erzielen zu können. Diese sowjetische Politik is durchaus rational und gründet auf einer abgewogenen Kalkulation des Risikos. Die Sowjetunion sieht im Krieg nach wie vor ein legitimes Mittel der Politik. Diese Auffassung vom Krieg bestimmt das militärische und strategische Denken der Sowjetunion.
Militärische Macht hat nach sowjetischem Verständnis daher eine dreifache Funktion: Zum ersten dient sie dazu, den eigenen Machtbereich und das sowjetische Herrschaftssystem abzusichern. Zum zweiten ist sie Instrument im Verfolg außenpolitischer Ziele. Sie sucht den gegnerischen Willen zu lähmen, andere Staaten zu politischem Wohlverhalten zu zwingen und Gegenwehr zu entmutigen. Schließlich ist militärische Macht in der sowjetischen Militärdoktrin das Mittel, Krieg zu führen und zu gewinnen.

62. Während im Westen das Ziel der Kriegsverhinderung und der Konfliktеindämmung auch die Militärstrategie des Bündnisses bestimmt, ist die sowjetische Militärstrategie, die für den gesamten Warschauer Pakt verbindlich ist, darauf angelegt, im Falle eines Krieges den militärischen Sieg herbeizuführen. Die sowjetische Militärstrategie ist ihrem Wesen nach auch eine Kriegsführungsstrategie.

De geostrategische verschillen

70. Die geopolitische Situation, in der sich West und Ost in Europa befinden, bietet der Sowjetunion für einen militärischen Konflikt Vorteile gegenüber Westeuropa, das auf engerem Raum, von Nordamerika durch den Atlantik getrennt, östlichen Angriffen unmittelbar ausgesetzt ist. Auch globale geographische Vorteile gegenüber der Sowjetunion können diese für die westliche Verteidigung nachteilige Situation in Europa nicht ausgleichen.
Diese ungleichen geostrategischen Grundbedingungen sind ein wesentliches Element des Handelns in Krisensituationen und Konflikten.

De verschillen in de structuur van de beide bondgenootschappen

84. Der politische Charakter der Nordatlantischen Allianz als freiwilligem Bündnis souveräner Staaten erlaubt den einzelnen Mitgliedern einen hohen Grad an Selbständigkeit im politischen Handeln. Die Integration des überwiegenden Teils der Streitkräfte der einzelnen Länder sowie die politische Zusammenarbeit im Bündnis beweisen seit nunmehr über 30 Jahren die Stärke des gemeinsamen politischen Nenners der Allianz, der es stets ermöglichte, nationale Interessen zum Ausgleich zu bringen.

86. Die politische Struktur des Warschauer Paktes unterscheidet sich vollständig von jener der NATO (. . .) Auch wenn das östliche Bündnis nicht mehr den Charakter eines monolithischen Blocks hat und auch innerhalb dieses Blocks zwischen den herrschenden Führungskadern Einzelfragen und Einzelmaßnahmen durchaus kontrovers diskutiert werden, ist der Warschauer Pakt Instrument sowjetischer Herrschafts- und Machtinteressen. Die Sowjetunion hat mehrfach bewiesen, daß sie nicht davor zurückschreckt, das auch unter Anwendung von Gewalt sicherzustellen.

Mondiale krachtenvergelijking

136. Im globalen Kräfteverhältnis der Bündnisse NATO und Warschauer Pakt, das wesentlich von den beiden Führungsmächten bestimmt wird, sind zwei Entwicklungen unübersehbar: Bei den nuklear-strategischen Waffensystemen hat die Sowjetunion Parität, bei den landgestützten Interkontinentalwaffen sogar Überlegenheit erreicht. Gleichzeitig hat sich die Sowjetunion zu einer maritimen Großmacht mit der Fähigkeit zu weltweiter Präsenz und Operationsführung entwickelt.
Bis Mitte der sechziger Jahre waren die Vereinigten Staaten im gesamten militärischen Kräfteverhältnis global so überlegen, daß dadurch das numerische Übergewicht der Sowjetunion in Europa aufgehoben wurde. Die Sowjetunion war damals nicht in der Lage, militärische Macht über die Grenzen ihres Herrschaftsbereichs hinaus zu entfalten. Die sowjetische Fähigkeit, weltweit ihre Macht durch militärische Mittel zur Geltung zu bringen, hat sich entscheidend verbessert. Dadurch erhöht sich die Bedeutung regionaler Ungleichgewichte.
Die Sowjetunion is politisch eine global agierende Weltmacht und eine mit erheblichen militärischen Handlungsmöglichkeiten ausgestattete Supermacht geworden. Die militärische Ebenbürtigkeit mit den Vereinigten Staaten hat den sowjetischen Handlungsspielraum auf allen anderen machtpolitisch bedeutsamen Feldern gesteigert. Die Sowjetunion bedroht die vitalen politischen und wirtschaftlichen Interessen des freien Westens weltweit immer stärker.
Die USA unternehmen nach Jahren deutlicher Zurückhaltung in ihren konventionellen und nuklearen Rüstungen unter Präsident Reagan wichtige Anstrengungen, um die bedrohte globa-

le Stabilität wiederherzustellen. Dazu gehören die Modernisierung der amerikanischen nuklear-strategischen Rüstung, ein umfangreiches Schiffsbauprogramm zur Behauptung der amerikanischen Seemachtrolle sowie der Aufbau reaktionsschneller Eingreifverbände (RDJTF) und die Stärkung der amerikanischen konventionellen Streitkräfte für Europa.

Regionale krachtenvergelijking

210. Ein Urteil über die militärischen Kräfteverhältnisse zwischen NATO und Warschauer Pakt muß berücksichtigen, daß angesichts nuklear-strategischer Parität und der ständigen sowjetischen nuklearen Rüstung auf allen Gebieten die konventionellen Kräfte an Bedeutung gewonnen haben.
Für die Lage in Europa ist dabei die rasche Zuführung von Verstärkungskräften über den Atlantik von entscheidender Bedeutung. Aus diesem Grund hat die Entwicklung der Sowjetunion zu einer maritimen Großmacht maßgeblichen Einfluß auf die Lagebeurteilung für Europa.

211. Im Schatten des nuklear-strategischen Gleichgewichts hat die Sowjetunion ein Mittelstreckenpotential aufgebaut, dem die NATO nichts Vergleichbares entgegenzusetzen hat. Bei den nuklearen Waffensystemen kürzerer Reichweite ergänzt der Warschauer Pakt mit Einführung der SS-21, SS-22 und SS-23 seine numerische Überlegenheit durch eine neue Waffengeneration mit deutlich gesteigerter Qualität. Das kann durch die Überlegenheit der NATO bei den nuklearfähigen Artilleriegeschützen nicht ausgeglichen werden.

213. Die alliierten Streitkräfte in Mitteleuropa sind zur wirksamen Verteidigung gegen einen Angriff fähig. Die Bundeswehr trägt dazu wesentlich bei. Die Fähigkeit zur konventionellen Verteidigung setzt allerdings wegen der starken Überlegenheit des Warschauer Paktes und seiner Angriffsmöglichkeiten in Mitteleuropa einen hohen Stand von Ausbildung, Ausrüstung und Bewaffnung mit personeller und materieller Einsatzbereitschaft voraus: Für das rechtzeitige Herstellen der Verteidigungsbereitschaft kommt es entscheidend darauf an, die verfügbare Warnzeit zielstrebig zu nutzen. Dies gilt besonders für die notwendigen politischen und militärischen Entschlüsse zu Aufmarsch und Verstärkung der alliierten Streitkräfte in Europa einschließlich der vorgesehenen Truppenverstärkungen aus den Vereinigten Staaten.
Die Faktoren Warnzeit, Truppenpräsenzstärke, Mobilmachung und logistische Unterstützung müssen so abgestimmt werden, daß die grenznahe Verteidigungsbereitschaft mit den verfügbaren Kräften hergestellt ist, bevor ein Angriff beginnt. Dies ist die Grundvoraussetzung für eine erfolgreiche Anfangsverteidigung gegen einen Angriff der ersten Staffeln des Warschauer Paktes.
Die Fähigkeit zur erfolgreichen Vorneverteidigung wird letztlich von den verfügbaren personellen und materiellen Reserven bestimmt. Diese Reserven sind derzeit gerade noch ausreichend. Eine weitere Verringerung würde zum Verlust der Verteidigungsfähigkeit führen. Für die Kampfkraft der alliierten Streitkräfte ist eine ausreichende Bevorratung konventioneller Munition und der überigen Kampfvorräte unerläßlich. Diese Voraussetzungen können nur bei entsprechendem Aufwand im Frieden erhalten werden. Dies bedarf fortgesetzter Anstrengungen.

Over de kansen op oorlog

216. In der öffentlichen Diskussion steht bei der Beurteilung der Bedrohung die Frage nach der Wahrscheinlichkeit eines Krieges im Vordergrund. Das Denken in Kriegsszenarien in der militärstrategischen Fachdiskussion trägt hierzu bei.

Trotz der für den Westen ungünstigen Entwicklung des militärischen Kräfteverhältnisses kann gegenwärtig davon ausgegangen werden, daß die Gefahr eines Krieges in Europa nicht gegeben ist. Allerdings wachsen mit zunehmendem militärischem Übergewicht die Mittel und Möglichkeiten des Warschauer Paktes, politischen Druck auf Westeuropa auszuüben. Ohne ein angemessenes Gegengewicht könnte eine Lage entstehen, in der die NATO-Partner in Europa nicht mehr die Fähigkeit hätten, solchem Druck zu widerstehen. Sie wären dann, zumal in Krisenlagen, erpreßbar — ihre Unabhängigkeit käme in Gefahr.

219. Die Möglichkeit, daß Krieg durch einen technischen Fehler oder Irrtum ausgelöst werden könnte, ist praktisch ausgeschlossen. Vielfache technische Sperren und menschliche Kontrollen in mehrfachen Sicherheitsstufen verhindern in den Staaten der NATO die irrtümliche oder mißbräuchliche Auslösung des Einsatzes von Waffen, insbesondere von Kernwaffen. Aufgetretene Störungen wurden daher auch sofort erkannt und beseitigt.
Nicht der Computer, sondern der Mensch bestimmt den Einsatz von Nuklearwaffen. Entscheidungen über den Einsatz von Streitkräften sind nicht automatisch vorgegeben, sie liegen nicht bei Maschinen oder Datensystemen und Radarbildern. Die Vorstellung, daß ein „Krieg der Computer" stattfinden könnte, deckt sich ebensowenig mit der Wirklichkeit wie die drei Jahrzehnte alte Furchtvorstellung von einem durch „Druckknopf" ausgelösten Krieg.

Het Atlantische bondgenootschap

223. Die NATO erfüllt ihren Gründungszweck seit fast 35 Jahren. Sie ist damit die erfolgreichste und dauerhafteste Friedensallianz der Geschichte. Wachsamkeit und Stärke der im Bündnis zusammengeschlossenen Demokratien haben trotz anhaltender politischer und militärischer Bedrohung durch die Sowjetunion die Unabhängigkeit und die freiheitliche Ordnung ihrer Mitgliedstaaten bewahrt.
Funktionsfähigkeit und Vitalität der Allianz beruhen auf drei Voraussetzungen:

1. Die Nordatlantische Allianz ist ein Bündnis zur militärischen Verteidigung westlicher Demokratien.
2. Die NATO ist ein Zusammenschluß freier, souveräner Staaten. Die Einheit des westlichen Bündnisses beruht auf der Solidarität und Gleichberechtigung aller Partner.
3. Die Sicherheit Westeuropas ist ohne den militärischen Schutz durch die Vereinigten Staaten nicht zu gewährleisten.

De Bondsrepubliek Duitsland in het bondgenootschap

228. Das Gewicht der Bundesrepublik Deutschland im Bündnis wird maßgebend von dem deutschen Beitrag zur gemeinsamen Verteidigung bestimmt. Die Bundeswehr gibt der Bundesrepublik Deutschland Mitsprache und Einfluß in der Nordatlantischen Allianz. Ihre Leistungen finden im Bündnis große Anerkennung. Die Bundesregierung wird auch künftig der Bundeswehr die notwendige Unterstützung und die erforderlichen Mittel geben, damit sie ihren Auftrag, den Frieden zu sichern, erfüllen und den deutschen Einfluß im Bündnis wahren kann.

De Duitse bijdrage aan de bondgenootschappelijke verdediging

230. Frieden in Freiheit hat seinen Preis. Er entspricht im Hinblick auf die deutschen Verteidigungsleistungen im Bündnis

der besonderen geostrategischen Lage der Bundesrepublik Deutschland an der Nahtstelle der Bündnissysteme einerseits und der deutschen wirtschaftlichen Leistungsfähigkeit andererseits.
Die Bundesrepublik Deutschland hat als einziges Mitglied der NATO alle Kampfverbände ihrer Streitkräfte — ausgenommen die Verbände des Territorialheeres — schon im Frieden für die Unterstellung im Bündnis vorgesehen. Die Bundeswehr stellt mit 36 Brigaden des Feldheeres und sechs Heimatschutzbrigaden 50 Prozent der NATO-Landstreitkräfte in Mitteleuropa, 50 Prozent der bodengebundenen Luftverteidigung und 30 Prozent aller Kampfflugzeuge. Für die Verteidigung zur See an der Nordflanke stellt die Bundeswehr etwa ein Drittel aller verfügbaren europäischen Marinestreitkräfte, davon in der Ostsee 70 Prozent der NATO-Seestreitkräfte und 100 Prozent der Seeluftstreitkräfte. Alle der NATO assignierten Verbände der Bundeswehr erfüllen hohe Präsenz und die höchsten Einsatzforderungen der NATO.

De Westduitse defensiebegroting 1984

246. Der Regierungsentwurf des Bundeshaushalts 1984 sieht Verteidigungsausgaben nach NATO-Kriterien in Höhe von 58,95 Milliarden DM vor. Das sind gegenüber dem Vorjahr 1,8 Milliarden DM oder 3,2 Prozent mehr. Obwohl auch der Verteidigungsetat — wie der aller anderen Ressorts — zur Konsolidierung der Staatsfinanzen beitragen muß, steigen die Verteidigungsausgaben stärker als die Gesamtausgaben des Bundes, deren Aufwuchs auf ein Plus von 1,8 Prozent beschränkt ist.
Die Steigerungsrate der Verteidigungsausgaben sagt wenig darüber aus, welchen Nutzen die Streitkräfte daraus ziehen. Betrachtet man die Einzelpositionen des Einzelplans 14 des Verteidigungshaushalts, dann wird der Gewinn für die Streitkräfte deutlicher:

— Der Längerdieneranteil am Gesamtumfang der Streitkräfte steigt 1984 von 254.000 um 4500 auf 258.500 und bis 1987 sogar auf 266.000 Soldaten. Damit besteht Aussicht den Fehlbestand an Unterführern langfristig abzubauen und Vorsorge für die geburtenschwachen Jahrgänge zu treffen. Die Vergleichszahl aus 1982 — damals gab es 251.000 längerdienende Soldaten — zeigt, daß die Entwicklung aufwärts geht.
— Im Jahre 1984 wird es auch möglich sein, 30.000 Reservisten mehr als bisher zu Wehrübungen einzuberufen, denn die Zahl der Wehrübungsplätze wurde um 1000 erhöht. Das fördert den Ausbildungsstand.
— Für die Heeresstruktur 4 ist die fünfte Rate von 520 zusätzlichen Soldatenplanstellen für Unterführer vorgesehen.
— Zum Abbau des Verwendungsstaus werden weitere 250 Soldatenplanstellen bewilligt. Das wird es in etwa 1000 Fällen möglich machen, daß Soldaten in freiwerdende Funktionen im Rahmen ihrer Laufbahnausbildung nachrücken können. Das gilt insbesondere für Funktionen, in denen das Lebensalter wichtig für Einsatzfähigkeit ist.
— Schließlich werden 250 Soldatenplanstellen für Offizieranwärter es erlauben, 1984 alle jene Soldaten zum Fähnrich/Oberfähnrich zu befördern, die dafür nach Alter und Ausbildung vorgesehen waren.
— Die Bundeswehr bietet zusätzlich 685 Ausbildungsplätze in mehreren Berufen an. Diese Stellen gehen über den bloßen Eigenbedarf hinaus. Sie sollen aber helfen, den Lehrstellenmangel abzubauen.

De toekomst van de Atlantische gemeenschap

249. Das Bündnis wird sich auch in den kommenden Jahren in einer schwierigen internationalen Lage zu bewähren haben. Wir müssen mit komplizierten West-Ost-Beziehungen, militärischen Konflikten in instabilen und strategisch wichtigen Regionen der Dritten Welt und mit wirtschaftlichen Krisen rechnen. In kritischen Situationen hat sich das Bündnis stets als fähig erwiesen zu urteilen, zu entscheiden und angemessen zu handeln.

De strategie van de NAVO

De politiek van de afschrikking

255. Abschreckung muß auf wirksamer Verteidigungsfähigkeit gründen. Auf Verteidigungsfähigkeit zu verzichten, würde unter den gegenwärtigen politischen und militärischen Bedingungen bedeuten, dem Warschauer Pakt erfolgversprechende Angriffsoptionen zu überlassen, die dieser als politisches Druckmittel benutzen könnte. Damit wäre die freie Selbstbestimmung der westlichen Demokratien nicht erst in einem bewaffneten Konflikt gefährdet.
Zwar sind Bemühungen um Rüstungskontrolle und die Suche nach Vertrauensbildenden Maßnahmen geeignet, das West-Ost-Verhältnis zu stabilisieren, sie machen aber eine Politik des Gleichgewichts der militärischen Optionen nicht überflüssig. Im Gegenteil, sie müssen auf ihr aufbauen.

De voorwaartse verdediging

268. Wichtiges, vor allen Dingen deutschen Interessen entsprechendes Prinzip der NATO-Verteidigungsplanung ist die Vorneverteidigung. Vorneverteidigung bedeutet grenznahe, zusammenhängende Verteidigung mit dem Ziel, kein Gebiet preiszugeben und Schäden zu begrenzen. 30 Prozent der Bevölkerung der Bundesrepublik Deutschland leben in einem Streifen von 100 Kilometern Tiefe entlang der innerdeutschen Grenze. Dort sind 25 Prozent des Industriepotentials angesiedelt. Aufgrund dieser Gegebenheit kann es für die Bundesrepublik Deutschland keine Alternative zur Vorneverteidigung geben.

De strategie van het aangepaste antwoord

272. Die Strategie läßt die Frage, wann welche Reaktion erfolgen würde, bewußt offen, um so den Gegner für den Fall einer Aggression mit für ihn nicht mehr tragbaren Risiken zu konfrontieren. Das stellt angesichts der kampfstarken konventionellen Kräfte des Warschauer Paktes und des umfangreichen Nuklearpotentials der Sowjetunion hohe Anforderungen an die militärischen Fähigkeiten der NATO. Das Bündnis versucht, diesen Ansprüchen dadurch gerecht zu werden, daß es Umfang und Bewaffnung seiner Streitkräfte auf alle denkbaren militärischen Handlungsmöglichkeiten des Warschauer Paktes abstimmt.

273. Die NATO hält konventionelle Streitkräfte, nukleare Kurz- und Mittelstreckenwaffen und nuklear-strategische Waffen bereit. Sie bilden als Abschreckungs- und Verteidigungsverbund eine Einheit, die sogenannte NATO-Triade. Die drei Elemente ergänzen einander, aber ein Element kann das andere nicht ersetzen.

De strijdkrachten

De conventionele middelen

277. Für eine erfolgversprechende Verteidigung Europas müssen die konventionellen Kräfte stark genug sein, der ersten Angriffswelle des Warschauer Paktes — auch nach kurzer Warnzeit — standzuhalten. Die Bündnispartner haben sich

in den zurückliegenden Jahren bemüht, diese Kräfte zu verstärken. Der Schwerpunkt des NATO-Langzeitprogramms, das 1977 von den Regierungschefs der Mitgliedsländer beschlossen wurde, trägt dem Rechnung. Besonders die Bundesrepublik Deutschland hat moderne Waffensysteme in alle drei Teilstreitkräfte eingeführt und dazu beigetragen, daß die konventionelle Kampfkraft erheblich gesteigert wurde. Mit dem Kampfpanzer Leopard 2, dem Kampfflugzeug Tornado und der Fregatte 122 hat die Bundeswehr moderne Waffensysteme, die jedem Vergleich mit Waffensystemen des Westens und des Ostens standhalten. Zusätzlich hat die Bundeswehr der NATO angeboten, ihr sechs Brigaden des Territorialheeres zu unterstellen.

De nucleaire middelen

280. Solange die NATO angesichts der östlichen Bedrohung Nuklearwaffen in Europa bereithalten muß und solange die Sowjetunion aufgrund der eindeutigen Willenserklärung der NATO mit deren Einsatz zu rechnen hat, kann die Sowjetunion bei ihren operativen Planungen diese Waffen nicht unberücksichtigt lassen. Sie hindern sie auch, ihre konventionelle Überlegenheit uneingeschränkt zur Geltung zu bringen.
Die Nordatlantische Allianz muß über ein abgestuftes Spektrum von Fähigkeiten für den selektiven Einsatz von Nuklearwaffen verfügen. Das soll es möglich machen, die politische Führung des Warschauer Paktes möglichst schnell und bevor es zu vernichtenden Zerstörungen gekommen ist, zur Kriegsbeendigung zu veranlassen.

De chemische middelen

288. Die NATO stützt sich zur Abschreckung eines Einsatzes chemischer Waffen durch den Warschauer Pakt hauptsächlich auf die konventionellen und nuklearen Kräfte.
Solange die C-Waffen-Bedrohung jedoch fortbesteht, hält die Bundesregierung wie ihre Bündnispartner es für unerläßlich, im NATO-Bereich nicht nur die C-Waffen-Abwehrfähigkeit zu verbessern, sondern auch eine im Umfang begrenzte Repressalienkapazität aufrechtzuerhalten, um einen Agressor von einem völkerrechtswidrigen C-Einsatz abzuhalten.

De strategie kritisch bezien

314. Die sorgfältige Prüfung der zahlreichen Vorschläge zur Änderung der gültigen Strategie der Flexiblen Reaktion hat ergeben, daß es hinsichtlich der entscheidenden Forderungen zur Kriegsverhinderung und Verteidigung derzeit keinen wirksameren Weg gibt. Die Flexible Reaktion eröffnet die besten Chancen, weiterhin jeden Krieg zu verhindern und den Frieden in Freiheit zu erhalten.

De conceptie van de geïntegreerde verdediging

322. Eine wirksame Verteidigungsfähigkeit erfordert nicht nur eine militärische Vorsorge zum Schutze unserer Lebensordnung. Vielmehr müssen zivile Vorsorgemaßnahmen hinzutreten, ohne die unsere Lebensordnung nicht aufrechterhalten werden könnte. Die NATO geht daher von der Konzeption der Gesamtverteidigung aus, die Maßnahmen der militärischen und der zivilen Verteidigung miteinander verbindet. Beide Elemente der Gesamtverteidigung sind für eine wirksame Verteidigungsfähigkeit notwendig.

Wapenbeheersing en ontwapening

Het streven naar wapenbeheersing

331. In den Jahren von 1959 bis heute sind fast 20 rüstungskontrollpolitische Abkommen geschlossen worden. (*Zie „Weißbuch", blz. 177 t/m 181*) Auch wenn man feststellen muß, daß die bisher erzielten Vereinbarungen nur in einigen Teilbereichen konkrete Rüstungsbeschränkungen bewirkt haben, dürfen die erzielten Ergebnisse nicht gering geschätzt werden.

333. Angesichts erfolgversprechender Rüstungskontrollverhandlungen und einiger substantieller Ergebnisse verstärkte sich im Westen die Hoffnung, daß es möglich sein werde, viele sicherheitspolitische Probleme vorrangig durch West-Ost-Absprachen lösen zu können. Doch die Erwartungen der siebziger Jahre, daß die erzielten Vereinbarungen die Sowjetunion zur Mäßigung ihrer Rüstung veranlassen und insgesamt mehr gegenseitiges Vertrauen schaffen würden, haben sich nicht erfüllt.

340. Aus diesem Verhalten der Sowjetunion muß die Schlußfolgerung gezogen werden, daß sie offensichtlich nur dann bereit ist, ausgewogene Rüstungskontrollergebnisse, die zu Reduzierungen führen, zu akzeptieren, wenn der Westen entschlossen ist, das für die Glaubwürdigkeit seiner Strategie der Abschreckung und Verteidigung Notwendige zu tun, und wenn die Sowjetunion erkennt, daß sie ohne Rüstungskontrollvereinbarungen mit nachteiligen Veränderungen ihrer politisch-militärischen Gesamtlage rechnen muß.

Veiligheid en het streven naar wapenbeheersing

346. Die Bundesregierung sieht die Schwierigkeiten, angesichts der sowjetischen Machtpolitik in Verhandlungen zu konkreten Rüstungskontrollergebnissen zu kommen. Sie macht gerade deshalb gemeinsam mit ihren Verbündeten konstruktive Vorschläge für ausgewogene Abkommen mit dem Ziel, die Zahl der Waffen auf beiden Seiten zu verringern. Sie läßt die Sowjetunion aber auch nicht im Zweifel, daß es Rüstungskontrolle und Abrüstung nicht um jeden Preis geben kann,

— nicht um den Preis der Gefährdung der eigenen Sicherheit,
— nicht um den Preis des Verlustes der politischen Unabhängigkeit,
— nicht um den Preis der Gefährdung des Friedens in Freiheit.

Rüstungskontrolle ist kein Selbstzweck, sondern sie dient dazu, durch völkerrechtlich verbindliche Verträge einen Abbau der Rüstungen ohne Sicherheitsverlust der einen gegenüber der anderen Seite zu bewirken.

Wapenbeheersingsvoorstellen

353. Konsequente Bemühungen um Vereinbarungen von Verträgen zur Rüstungskontrolle und Abrüstung sind ein wesentlicher Bestandteil der Sicherheitspolitik der Bundesregierung. Sie wirkt deshalb aktiv daran mit, das umfassende Rüstungskontrollprogramm der Allianz zu verwirklichen. Dieses Programm enthält einen breiten Fächer von Vorschlägen für alle Rüstungsbereiche. Die Allianz zeigt damit, daß sie bereit ist, ihre militärischen Mittel zum Gegenstand von Verhandlungen mit dem Ziel des Rüstungsabbaus durch ausgewogene Ergebnisse zu machen. Sie erwartet vom Warschauer Pakt die gleiche Bereitschaft.

Middellange-afstandsraketten

405. Die bis zum Ende des Jahres 1983 verbleibende Zeit reicht unter verhandlungstechnischen Gesichtspunkten für die Lösung der offenen Fragen aus. Es bestehen daher durchaus Chancen für den zeitgerechten Abschluß eines Abkommens über ein Zwischenergebnis. Ein Verhandlungserfolg in Genf

setzt allerdings voraus, daß die Sowjetunion ihre Forderung auf Anrechnung der britischen und französischen Systeme aufgibt und damit akzeptiert, daß die Staaten Westeuropas dasselbe Recht auf Sicherheit haben, das auch die Sowjetunion für sich in Anspruch nimmt. Westeuropa wird sich mit einem minderen Sicherheits-Status nicht zufriedengeben.

408. Insgesamt wird es Fortschritte in Genf nur geben können, wenn

— das Bündnis geschlossen am Doppelbeschluß festhält und die für die Stationierung von Pershing II und Marschflugkörpern vorgesehenen Staaten durch Fortsetzung der Stationierungsvorbereitungen ihre Entschlossenheit bekräftigen, INF-Flugkörper der USA zu stationieren, falls es in Genf zu keiner Einigung kommt,
— die Sowjetunion dadurch die Überzeugung gewinnt, daß sie den Aufbau eines gegen sie selbst gerichteten nuklearen Gegenpotentials nur verhindern kann, wenn sie auf den vorgeschlagenen Raketenabbau eingeht,
– das Bündnis schließlich, wenn die Sowjetunion vorher nicht zu dieser Einsicht kommt, mit der Stationierung beginnt.

409. Angesichts dieser Einschätzung ist es nicht zu verantworten, den Stationierungsbeginn hinauszuschieben, falls Mitte November 1983 immer noch kein Verhandlungsergebnis vorliegt. Die Sowjetunion hatte vor Dezember 1979 ausreichend Gelegenheit, in ihrer nuklearen Rüstung Maß zu halten. Der Doppelbeschluß hat ihr weitere vier Jahre Zeit eingeräumt, den westlichen Sorgen über ihre anhaltende SS-20-Hochrüstung Rechnung zu tragen.

Strategische wapensystemen

436. Präsident Reagan beschloß die Verhandlungen über strategische Waffen stärker auf das Ziel echter Reduzierungen und strategischer Stabilität auszurichten. Am 9 Mai 1982 gab er die Grundzüge des amerikanischen Konzepts für Verhandlungen über eine Reduzierung der nuklear-strategischen Waffen (START) bekannt. Seine Vorschläge sind in ein Fünf-Punkte-Programm für Frieden mit der Sowjetunion eingeordnet, dessen wichtigste Elemente das militärische Gleichgewicht, die wirtschaftliche Sicherheit, die Wiederherstellung globaler Stabilität und das Bemühen um wirkliche Rüstungsverminderungen sind.
Die USA haben wiederholt ihre Entschlossenheit bekräftigt, durch Verhandlungen ein Gleichgewicht der Rüstungen auf einem niedrigeren Niveau zu erreichen. Sie lassen aber keinen Zweifel daran, daß sie bereit sind, das Gleichgewicht notfalls auch durch Rüstungsanstrengungen zu erhalten. Dieses Konzept kommt überzeugend in dem umfassenden Modernisierungsprogramm der strategischen Kräfte zum Ausdruck, das Präsident Reagan geplant hat. Keines der vorgesehenen Rüstungsprogramme steht im Widerspruch zu den Regelungen des SALT-II-Vertrages, der nach Artikel X Modernisierungen bestehender Systeme zuläßt. Auch die Cruise-Missile-Programme verstoßen nicht gegen den Vertrag: Das SALT-II-Protokoll, das auf drei Jahre begrenzt war und inzwischen nicht mehr gültig ist, sah lediglich das Verbot der Stationierung, nicht aber der Entwicklung und der Erprobung von land- und seegestützten Marschflugkörpern mit Reichweiten von über 600 Kilometern vor. Auch die Sowjetunion entwickelt solche Waffen seit Jahren.

441. Die sowjetischen Vorschläge sehen geringere Reduzierungen vor als die amerikanischen. Auch das Bestreben der Vereinigten Staaten von Amerika, die Verhandlungen auf die besonders destabilisierenden Raketen zu konzentrieren, lehnt die Sowjetunion ab. Statt dessen schlägt sie einen umfassenden Verhandlungsansatz vor, der von einem gleichzeitigen Verhandeln und Verrechnen aller in ihren Augen potentiell strategischen Systeme ausgeht.

MBFR

457. Der Verhandlungsstand Ende 1983 zeigt, daß sich trotz aller Gegensätze die Standpunkte von West und Ost im Verlauf der Jahre in wichtigen Punkten angenähert haben:

— beiderseits gleiche Höchststärken als Ergebnis von Truppenverminderungen,
— Reduzierungen in Etappen,
— zunächst Abzug nur amerikanischer und sowjetischer Truppen,
— anschließend Reduzierung der Streitkräfte der übrigen Teilnehmer.

458. Von dem angestrebten Ziel der Stabilisierung des militärischen Kräfteverhältnisses von West und Ost in Mitteleuropa auf möglichst niedrigem Streitkräfteniveau sind die Verhandlungspartner allerdings noch weit entfernt. Die Verhandlungen werden zusätzlich dadurch belastet, daß der Warschauer Pakt die Überlegenheit seiner konventionellen Streitkräfte immer mehr vergrößert, während in Wien über Truppenabbau verhandelt wird.

CSVE-vervolg

466. Die Bundesregierung hofft, daß die auf dem KSZE-Folgetreffen in Madrid vereinbarte Konferenz über Vertrauens- und Sicherheitsbildende Maßnahmen und Abrüstung in Europa (KAE) die Bemühungen um mehr Vertrauen zwischen West und Ost weiter fördern wird. In der Konferenz sollen in der ersten Phase neue militärisch bedeutsame Vertrauens- und Sicherheitsbildende Maßnahmen (VSBM) vereinbart werden, die verifizierbar und verbindlich für das gesamte europäische Territorium vom Atlantik bis zum Ural sind.
In einer zweiten Konferenzphase der KAE und auf der Grundlage der bis dahin erzielten Ergebnisse soll dann über Rüstungskontroll- und Abrüstungsmaßnahmen verhandelt werden.

Mondiaal belang van het ontwapeningsstreven

469. Rüstungskontrollverhandlungen im West-Ost-Rahmen allein reichen nicht mehr aus, um langfristig internationale Stabilität zu erreichen und den Weltfrieden zu erhalten. Abrüstung und Rüstungskontrolle sind heute Aufgaben von weltweiter Bedeutung.
Die Diskrepanz zwischen weltweit steigenden Rüstungsausgaben und den großen wirtschaftlichen und sozialen Problemen in vielen Regionen der Erde ist seit Jahren ein Hauptargument für die Forderung gerade der Länder der Dritten Welt nach allgemeiner und vollständiger Abrüstung unter internationaler Kontrolle. Allerdings sind Staaten in Krisengebieten der Dritten Welt an der Zunahme der weltweiten Rüstungsausgaben mit Steigerungsraten beteiligt, die zum Teil erheblich über denen der westlichen Industrienationen liegen. So wendeten die Staaten der südlichen Halbkugel von 1970 bis 1980 rund das Dreifache dessen für Rüstungen auf, was sie an Entwicklungshilfe erhielten.
Die wachsende gegenseitige Abhängigkeit von Industrienationen und Staaten der Dritten Welt, deren fortschreitende Aufrüstung und die nuklearen Ambitionen einzelner Schwellenmächte sowie die weltweiten Auswirkungen regionaler Konflikte kennzeichnen die dramatisch gestiegene Notwendigkeit, Konfliktherde vorbeugend einzudämmen und Rüstungen weltweit zu begrenzen.